

## [Texte]

ments, children receiving care from staff with little or no training, children living in cramped spaces, children in less than satisfactory situations? I should think not. I think we need to address the issues related to quality.

One of the most important aspects of quality is staff training. I have heard a lot of discussion about staff training here this morning. I think that this area, more than any other area, profoundly influences the children.

In this province, staff only have to have a 40-hour training course to provide care in a licensed facility, in a licensed day care. We think this is preposterous.

You can really see as soon as you come into a day care people interacting with children who have come out of a two-year early childhood program. It shows up in their quality of interactions with the children, in the frequency of interactions, and the quality of programming.

It would be our suggestion that a two-year minimum requirement of early childhood education training be mandatory for licensed day cares, and we see a five-year provision being needed for present staff to upgrade.

Another area of concern is staff-child ratios. Presently, the staff-child ratios in day care is 1:5 for toddlers and 1:10 for pre-schoolers. It would be our recommendation that toddlers' ratios should be one staff to three, and pre-schoolers, 1:5.

How one person can manage and cope with 10 pre-schoolers at one time is a wonder, but we try and cope with what we have available to us.

As somebody mentioned, I am a family day home provider, and get at least three phone calls a week—that is very understated—for infant care. People see that infant care can be provided in a quality setting if the staffing component is there. It is an area that we need to look at in this province.

Another area related to quality is group size. We would recommend that the maximum size of a group of children would be 10. Our centre has 40 spaces. If we were able to have group sizes of 10, it would allow four groups of 10 children. The improved ratios and the smaller groups would mean more individual attention for the children, more opportunities for nurturing, more effective family-type groupings and you would better be able to program for the children in all the domains.

• 1155

Another area that I need to mention is the physical facilities. We see a need for improved ground-level physical facilities. They should be planned and developed with the needs of children in mind.

I would just like to mention Maslow's hierarchy of needs. Before our children can even come close to reaching self-actualization or the process to it, fundamental needs of safety

## [Traduction]

parfois des sous-sols infestés? Allons-nous accepter qu'un personnel sans aucune formation ou très peu formé prenne soin des enfants, dans des locaux réduits, dans des situations qui sont loin d'être satisfaisantes? Certainement pas. Je pense que nous devons nous pencher sur les considérations de qualité.

Un des aspects les plus importants de la qualité, c'est la formation du personnel. Ce matin, nous avons beaucoup entendu sur ce sujet. À mon sens, c'est une considération qui, plus que tout autre, influence directement les enfants.

Dans cette province, le personnel reçoit une quarantaine d'heures de formation uniquement pour pouvoir travailler dans une garderie accréditée. À notre avis, c'est intolérable.

Il suffit de pénétrer dans une garderie pour deviner, à la façon dont le personnel se comporte avec les enfants, quels sont ceux qui sortent d'un cours de soins à la petite enfance de deux ans. Les relations qu'ils ont avec les enfants, les qualités des programmes qu'ils exécutent, tout cela ressort clairement.

Nous pensons qu'il faudrait imposer une période minimum de formation de deux ans avant de permettre aux gens de travailler dans des garderies accréditées; d'autre part, un stage de perfectionnement tous les cinq ans serait une excellente chose.

Le rapport personnel-enfants, est également une source de préoccupation. À l'heure actuelle, il y a un éducateur pour cinq enfants jusqu'à deux ans et un éducateur pour dix enfants entre deux et six ans. Nous pensons que dans le cas des plus jeunes enfants, il faudrait prévoir un éducateur pour trois et, pour les enfants plus âgés, un pour cinq.

Comment une seule personne peut-elle s'occuper de dix jeunes enfants en même temps, c'est assez incroyable, mais nous essayons de faire notre possible avec ce que nous avons.

Comme quelqu'un l'a dit, je prends soins d'enfants au foyer, et je reçois au moins trois coups de téléphone par semaine, au minimum, de gens qui ont besoin de faire garder un bébé. Les gens se rendent compte qu'avec un personnel compétent, il est possible de bien soigner des bébés. C'est un sujet qui a besoin d'être étudié dans cette province.

Autres considérations en matière de qualité, la taille des groupes. Nous pensons que la taille maximum d'un groupe d'enfants devrait être de dix. Dans notre centre, nous avons 40 places. Si nous pouvions avoir des groupes de dix, nous aurions quatre groupes de dix enfants. Avec une meilleure proportion et des groupes moins importants, il serait possible de mieux s'occuper des enfants, de leur donner plus de stimulation, de les regrouper en familles et, d'une façon générale, de mieux programmer toutes les activités.

Il convient également de parler des installations matérielles. Nous pensons qu'il est nécessaire d'améliorer les installations de base. Et pour ce faire, il faut penser avant tout aux besoins des enfants.

J'aimerais vous parler un instant de la hiérarchie des besoins de Maslow. Avant que nos enfants puissent espérer atteindre l'auto-actualisation, ou amorcer le processus, il y a des besoins